

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 20 mai au 28 mai 2017
EUCARISTIC CELEBRATIONS from May 20 to May 28, 2017

Samedi / Saturday – 20

17h00 / 5:00 p.m. - Ghyslaine Gosselin / *son époux et ses enfants*

Dimanche / Sunday – 21 6^e Dimanche de Pâques / 6th Sunday of Easter

9h00 / 9:00 a.m. - Pour les membres de la paroisse – le Recteur /
 - For the people of the parish - the Rector
 10h30 / 10:30 a.m. - Marie-Anna Saumure / *son fils Georges*
 - Luc Arial / *Robert et Jeannine Arial*
 - Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*
 - Arnaldo et Rosa Desousa / *la famille*
 - Maurice Riopel / *Gislaine Guay*
 - James Midwinter / *Richard et Thérèse Evraire*
 - Madeleine LeVasseur / *Richard et Thérèse Evraire*
 - Mirosław Zdanowica / *Eve Wojciechowska*
 - Marguerite Morin et Françoise Morin / *Victor*
 12h00 / 12:00 p.m. - Catherine Penney / *Claude and Suzanne Giroux*
 17h00 / 5:00 p.m. - Parents défunts de la famille Garceau /
Nicole et Michel Drapeau
 19h30 / 7:30 p.m. - Anona Menard / *Her family*

Lundi / Monday – 22

12h15 / 12:15 p.m. -
 17h00 / 5:00 p.m. -

Mardi / Tuesday – 23

12h15 / 12:15 p.m. -
 17h00 / 5:00 p.m. - Lucile Julien / *parents et amis*

Mercredi / Wednesday – 24

12h15 / 12:15 p.m. - Louise Zicat (1st anniv.) / *Françoise and Daniel*
 17h00 / 5:00 p.m. - Thanksgiving and the souls in Purgatory / *Annie Zamora*

Jeudi / Thursday – 25

12h15 / 12:15 p.m. - Deceased members of the Funtek-Fabian family
 17h00 / 5:00 p.m. - Roger Trudel (3e anniv.) / *familles Goulet et Trudel*
Adoration eucharistique / Eucharistic Adoration

Vendredi / Friday – 26

12h15 / 12:15 p.m. - **Saint Philippe Néri / Saint Philip Neri**
 17h00 / 5:00 p.m. - Carmen Lorrain (6^e anniv.) / *sa fille Thérèse*

Samedi / Saturday – 27

15h00 / 3:00 p.m. Marriage: David Goyette and Loredana Lima
 17h00 / 5:00 p.m. - Wilfrid André Sarazin / *son épouse Marie B. et famille*

Dimanche / Sunday – 28 Ascension du Seigneur / Ascension of the Lord

9h00 / 9:00 a.m. - Pour les membres de la paroisse – le Recteur /
 - For the people of the parish - the Rector
 10h30 / 10:30 a.m. - Thérèse Gagnon-Castonguay / *son époux Denis*
 - Jules Lussier / *la famille*
 - Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*
 - Norman Castonguay / *la famille*
 - Maurice Riopel / *Gaston Lemire et Yves Jean*
 - Lionel Landriault / *son épouse*
 - Madeleine LeVasseur / *RDEE Ontario*
 - L'abbé Lucien Charbonneau / *Thérèse et Richard Evraire*
 12h00 / 12:00 p.m. - In thanksgiving / *Lourdes Giles*
14h00 / 2:00 p.m. Baptisms / Baptêmes
 17h00 / 5:00 p.m. - Bertrand Raymond / *sa famille*
 19h30 / 7:30 p.m. - Michel Buruiana / *Nibia Camacho*

13-14 mai 2017 / May 13-14, 2017

Offrandes / Offerings	Revenus / Revenue
Offrandes du dimanche / Sunday offerings	\$ 7,673.10
Dépôts directs / Direct deposits	\$ 672.25
Autres revenus / Other revenue	\$ 7,064.90
Collecte spéciale / Special Collection	\$ 305.00
Total	\$15,715.25

6^e DIMANCHE DE PÂQUES (21 MAI 2017)

Prions l'Esprit de vérité qui habite en nous de guider nos pas et de nous éclairer dans nos décisions.

Cathédrale Notre-Dame

23^e Anniversaire d'ordination

Mgr Daniel Berniquez, recteur à la cathédrale Notre-Dame, célèbre son 23^e anniversaire d'ordination aujourd'hui. Félicitations et grand merci Mgr Daniel. 'Que le Seigneur te bénisse et te garde et fasse briller sur toi son visage. Qu'il se penche vers toi et t'accorde sa joie et sa paix.'

Inondations

Bon courage aux sinistrés et merci à tous ceux et celles qui prêtent main forte aux sinistrés ou qui cherchent à leur venir en aide de diverses autres façons, par la prière ou en faisant des dons à la Société Saint-Vincent de Paul, à la Croix-Rouge canadienne ou autres organismes de bienfaisance présents et actifs dans nos milieux. À travers tous ces efforts, à travers tous ces baptisés - tous ces paroissiens et paroissiennes- qui se donnent la main et qui s'entraident, c'est l'Église toute entière qui s'implique et se fait proche des gens dans le besoin. Puisse le Seigneur vous soutenir dans vos efforts et être pour vous source de réconfort alors que vous accomplissez ces beaux gestes de solidarité.

✠ L'Église diocésaine ✠ Voir www.catholiqueottawa.ca

Fête des anniversaires de mariage

Cette fête aura lieu le dimanche 28 mai à 14h30, en la cathédrale Notre-Dame à Ottawa, pour les couples qui fêteront en 2017, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans de mariage ou plus.

Ottawa Bilingue

Le 31 mai prochain, les Ottaviennes de tous les âges, langues et communautés sont invitées à faire entendre leur voix et à se mobiliser en faveur du projet de bilinguisme officiel de la Ville d'Ottawa www.ottawabilingue.ca! Afin de convaincre le Conseil municipal d'Ottawa d'adopter une proposition en ce sens en 2017, la Journée d'action citoyenne pour #OttawaBilingue prévoit deux activités, soit une marche matinale vers l'Hôtel de Ville et un ralliement citoyen en soirée à l'École secondaire publique De La Salle. Nous espérons vous y voir! Renseignements: 613 744-8982.

Développement et paix

Développement et paix organise un forum National Jeunesse du 9 au 11 juin à l'Université Saint-Paul, Ottawa. Le thème est « *Enracinés dans la Justice* ». Des ateliers de partenaires internationaux et locaux seront présentés. Il faut en profiter, il y a plusieurs places pour les jeunes d'Ottawa. Coût: 15\$. Renseignements et inscription: <https://www.devp.org/fr/forum-jeunesse> ou Gabrielle Dupuis à gdupuis@devp.org.

Concert-bénéfice

Concert-bénéfice et exposition de gravures pour les *Collines du Pérou* offert par le Chœur-Nomade le vendredi 16 juin à 19h30 au couvent des sœurs du Sacré-Cœur de Jésus au 15 avenue Oblate à Ottawa. Billets: 20 \$. Renseignements et billets: Thérèse St-Amour 613-830-8191 ou Lise St-Amour 613-235-7932.

Le 143^e pèlerinage annuel à Sainte-Anne-de-Beaupré et au Cap-de-la-Madeleine

Ce pèlerinage aura lieu les 12 et 13 août. Le célébrant accompagnateur sera Mgr Michael Mulhall, évêque de Pembroke. L'équipe pastorale du Sanctuaire a choisi comme thème *Que ma joie soit en vous*. Renseignement: Mike Budge 613-224-8110; www.ste-anne-de-beaupre.com.

Préparation au mariage

Le Centre de services à la famille offrira des sessions du 20 au 22 octobre 2017. Renseignements et inscription: 613-565-5166; info@csfamille.ca. Rappelons que les fiancés sont priés de rencontrer le pasteur de leur paroisse avant de s'inscrire à une session de préparation au mariage.

6th SUNDAY OF EASTER (MAY 21, 2017)

Let us pray the Spirit of truth who is in us to guide our path and to help us in our decisions.

Notre Dame Cathedral

23rd Anniversary of the Ordination

Msgr. Daniel Berniquez, Rector at Notre Dame Cathedral, is celebrating the 23rd anniversary of his Ordination to the Priesthood today. Congratulations and thank you Msgr. Daniel. 'May the Lord make his face shine on you and be gracious to you; may the Lord turn his face toward you and give you peace.'

Coffee Sunday

On the second Sunday of every month, a group of volunteers hosts Coffee Sunday after the Noon Mass. Please join us on **June 11**. All are welcome for some fellowship and community building.

Diocesan Church † See www.CatholicOttawa.ca

Practical Parenting Tips Seminar

Six sessions on Thursdays from **7:00 - 9:00 p.m., May 18 - June 22**, by Emmanuel Houle of Fun-o-logical Parenting and Education. At Saint Catherine of Siena Parish, 2718 8th Line Rd., Metcalfe. Info & registration, please contact Emmanuel 613-325-3110.

Life in the Spirit Seminar

Are you spiritually dehydrated? Plunge into the Living Waters of the Holy Spirit by attending a Life in the Spirit Seminar this Pentecost at St. Augustine Church, 1060 Baseline Road, downstairs in the church hall on: **Mon., May 29, 7:30 - 9:00 p.m.; Sat., June 3, 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; Sun., June 4, 2:00 - 4:00 p.m. & Sat., June 10, 9:00 a.m. - 12:00 noon.** Register: cousep@gmail.com; 613-668-2400.

Citizens Day of Action to Recognize Official Bilingualism in Ottawa in 2017

Morning march to City Hall, and evening citizen's rally at De La Salle High School on **May 31**. Info: www.bilingualottawa.ca; 613-744-8982.

The Council on Aging of Ottawa 8th Annual Conference on Spirituality and Aging

Loneliness and the Renewal of Hope. **Wed., June 7, 8:30 a.m. – 1:00 p.m.** at 1247 Kilborn Pl. An interfaith exploration of the relationship between spirituality and aging. A half day conference especially for seniors and caregivers. Information: 613-789-4406.

Development and Peace National Youth Forum

June 9-11, 2017, Saint Paul University. Open to young adults 18-35. The theme is "*Rooted in Justice*," and there will be international and local partners present to lead talks and workshops. Cost: \$15/person.

Info: Gabrielle Dupuis gdupuis@devp.org <https://www.devp.org/en/youth-forum>

Workshop – Medical Assistance to the Dying

Why the Catholic Church Thinks the Way it Does?

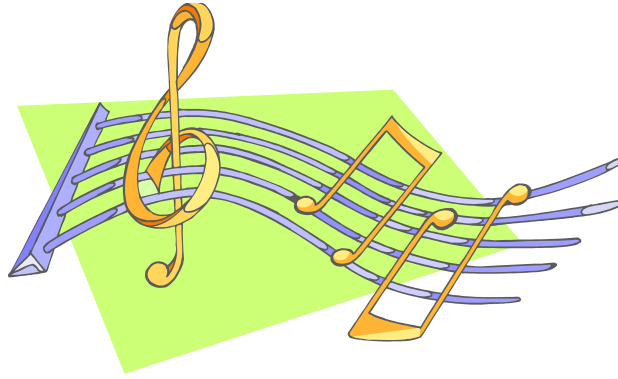
Presenter, Fr. David B. Perrin, St. Jerome University, Waterloo. Galilee Centre, Arnprior, **July 7-9**. Info & registration: www.galileecentre.cjorn; info@galileecentre.com or 613-623-4242 x21.

Save the Date

Action Life Ottawa and LifeCanada present the *True North Strong for Life* National Pro-Life Conference. **November 3-4, 2017**. Hilton Garden Inn, Ottawa Airport, Contact: Louise 613-798-4494; info@actionlife.org; www.ticketbase.com/events/truenorth2017.

Pilgrimage to Portugal, Spain and France (12 days)

With Fr. Tadeusz Jordan SDS. **Oct. 8-19, 2017** the year of the 100th anniversary of the apparitions in Fatima. Visit Fatima, Barcelona, Lourdes, Madrid, Avila, Santiago de Compostella. Price: \$2,890/person double occup., includes two meals daily. Limited space. Info & registration: Stan 416-444-6666 x339 or 647-463-9057; stan@ihtours or Fr Tadeusz at Resurrection of Our Lord Parish 613-733-4661.



Programmes des messes bilingues / Programs for Bilingual Masses
Chantons les louanges du Seigneur – 20 mai 2017 à 17h00 et
le 21 mai 2017 à 9h00
Hymns of Praise – May 20, 2017 at 5:00 p.m. and
May 21, 2017 at 9:00 a.m.
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Directrice / Director: Joan Fearnley (Choeurs des femmes, Choeurs des
enfants / Women's Choir, Children's Choir)
Organistes / Organists: Barbara Hallam-Price / Suzanne Ozorak

Prélude / Prelude:	
Scherzetto	L. Vierne
Chant d'entrée / Processional Hymn:	
Hail Thee Festival Day	CBW 388
Gloire à Dieu / Glory to God: Missa Festiva	M.G.
Psaume Responsorial Psalm:	M.G.
Terre entière, acclame Dieu, change le Seigneur.	
Acclamation à l'Évangile / Gospel acclamation:	
Easter Alleluia	B. Luckner
Prière Universelle / Prayer of the Faithful:	
Kyrie, Kyrie Eleison	
Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts:	
Regina Coeli	Anon.
Sanctus:	M.G.
Missa Festiva	
Anamnesis:	M.G.
Missa Festiva	
Amen:	M.G.
Missa Festiva	
Agnus Dei:	M.G.
Missa Festiva	
Communion:	CBW 603
Gift of Finest Wheat	
Méditation / Meditation:	
Great Peace Have They	J.B. Lully
Chant d'envoi / Recessional Hymn:	Orgue / Organ
Postlude:	L.N. Clerambault
Dialogue sur les Grands Jeux	

Chantons les louanges du Seigneur – 21 mai 2017, Dimanche 10h30 et 17h00
 Directeur musical: Michel Guimont 613 738-5025 #245
 Organiste: Barbara Hallam-Price / Suzanne Orozac

Prélude:	Scherzetto	L. Vierne
Chant d'entrée:	Christ est vraiment ressuscité	DMV 487
Gloire à Dieu:	Missa Festiva	M.G.
Psaume responsorial:		M.G.
Terre entière, acclame Dieu, chante le Seigneur.		
Acclamation à l'Évangile:	Easter Gospel Acclamation	B. Luckner
Alléluia! Alléluia! Alléluia!		
Présentation des offrandes:	Exultate Deo	A. Scarlatti
Criez votre joie à Dieu, notre protecteur, faites une ovation au Dieu de Jacob. Faites donner la musique, allez-y pour les tambourins, la lyre d'harmonique et la harpe. Sonnez du cor à la nouvelle lune, puis à la pleine lune, le jour de notre fête.		
Acclamations eucharistiques:	Missa Festiva	M.G.
Rite de fraction:	Agneau de Dieu	M.G.
Communion:	Psaume 33 (34)	
Goutez et voyez comme est bon le Seigneur. Goutez et voyez comme est bon le Seigneur.		
Méditation:	Benedicite Gentes	O. di Lasso
Peuples. Bénissez notre Dieu! Faites retentir sa louange, car il rend la vie à notre âme, Il a gardé nos pieds de la chute. Béni soit Dieu qui n'a pas écarté ma prière, ni détourné de moi son amour.		
Envoi:		Orgue
Postlude:	Dialogue sur les Grands Jeux	L.N. Clerambault

Hymns of Praise – May 21, 2017 Sunday at 12 Noon and 7:30 p.m.
 Musical Director: Michel Guimont 613 738-5025 #245
 Organist: Barbara Hallam-Price / Suzanne Ozorac

Prelude:	Scherzetto	L. Vierne
Processional Hymn:	Be Joyful, Mary, Heavenly Queen	CBW 460
Glory to God:	Mass for a Servant Church	M.G.
Responsorial Psalm:		CBW 103
Let all the earth cry out to God with joy.		
Gospel Acclamation:	Easter Gospel Acclamation	B. Luckner
Alleluia! Alleluia! Alleluia!		
Presentation of the Gifts:	Exultate Deo	A. Scarlatti
Sing joyfully to God our strength; sing loud unto the God of Jacob! Take the song, bring forth the timbrel, the pleasant harp, and the viol. Blow the trumpet in the new moon, at the time appointed for our feast day.		
Eucharistic Acclamations:	Mass for a Servant Church	M.G.
Lamb of God:	Mass for a Servant Church	M.G.
Communion:	Taste and See	CBW 610
Meditation:	Benedicite Gentes	O. di Lasso
Bless our God, you peoples, loudly sound his praise; he has given life to our souls and has not let our feet slip. Blessed be God who refused me not my prayer or his kindness.		
Recessional Hymn:	Hail Thee Festival Day	CBW 388
Postlude:	Dialogue sur les Grands Jeux	L.N. Clerambault